

Technische Daten

BAUFORM

2-teilige kompakte Körperkonstruktion. Mit Abschließvorrichtung am Handhebel. Flanschplatte nach ISO 5211 für Antriebsaufbau.

BETÄTIGUNG

90°-Drehung des Handhebels. (oder durch elektrischen / pneumatischen Stellantrieb (Sonderausstattung))

ANSCHLUSS

Innengewinde:
½" ... 4", DIN 2999

BETRIEBSDRUCK

Großvakuum bis Nenndruck (bis +80°C):
Bei Betriebstemperaturen über +80°C siehe Druck-Temperatur-Diagramm.

TEMPERATUR

-25°C ... +180°C

WERKSTOFFE

Gehäuse: Edelstahl 1.4408
Kugel: Edelstahl 1.4401
Kugeldichtung: PTFE glasfaserverstärkt
Spindeldichtung: PTFE
O-Ring: FKM
Handhebel: Edelstahl 1.4301
Kunststoff ummantelt

BESONDERHEITEN

Der Kugelhahn besitzt eine Abschließvorrichtung am Handhebel. Selbstnachstellende Dichtung.

ZUSATZAUSSTATTUNG

Pneumatischer oder elektrischer Schwenkantrieb, Endlagenschalter.

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

2-piece designed ball valve. With locking device at the handle. Mounting pad for actuator according to ISO 5211.

OPERATION

Rotation of the handle through 90°. (or by electric / pneumatic actuator (Option))

CONNECTION

Threaded connection:
½" ... 4", DIN2999

PRESSURE RANGE

Almost vacuum up to nominal pressure (max. +80°C). For higher temperatures please refer to the Pressure- Temperature-Diagram.

TEMPERATURE RANGE

-25°C ... +180°C

MATERIALS

Body: Stainless steel 1.4408
Ball: Stainless steel 1.4401
Ball seal: PTFE glassfiber reinforced
Stem seal: PTFE
O-ring: FKM
Handle: Stainless steel 1.4301
plastic coated

CHARACTERISTICS

Ball valve with locking device handle. Self-adjusting stem sealing.

OPTIONS

Pneumatic or electric actuator. Limit switches.

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:
MU

2-Wege Kugelhahn
PN 63

Edelstahl



Type:
MU

2-way Ball valve
PN 63

Stainless steel



Artikel- u. Bestellungen: z.B. **MU311023** =
2-Wege Kugelhahn, Edelstahl, handbetätigt, Innengewinde 1/2"

1. + 2. Stelle Produkt	3. + 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse / Dichtung / Kugel	5. Stelle Betätigung	6. Stelle Optionen	7. + 8. Stelle Anschluß
MU = 2-Wege Kugelhahn	31 = Edelstahl / PTFE/FKM / Edelstahl	0 = mit Handhebel	0 = ohne	21 = 1/4 22 = 3/8 23 = 1/2 24 = 3/4 25 = 1 26 = 1 1/4 27 = 1 1/2 28 = 2 29 = 2 1/2 30 = 3 31 = 4

Ordering example: e.g. **MU311023** =
2-way Ball valve. Stainless steel. Handle. threaded connection 1/2"

1. + 2. Digit Product	3. + 4. Digit Materials Body / seals / ball	5. Digit Operation	6. Digit Options	7. + 8. Digit Connection
MU = 2-way Ball valve	31 = Stainless steel / PTFE/FKM / Stainless steel	0 = with handle	0 = ohne	21 = 1/4 22 = 3/8 23 = 1/2 24 = 3/4 25 = 1 26 = 1 1/4 27 = 1 1/2 28 = 2 29 = 2 1/2 30 = 3 31 = 4

**Abmessungen /
Dimensions**

A ["]	d	L [mm]	H [mm]	W [mm]	C [mm]	ISO5211	[kg]	[Nm]	Kv [m³/h]
1/4	11,5	56	65	115	9	F03	0,37	5	6
3/8	12,5	56	65	115	9	F03	0,35	5	10
1/2"	15	57	65	117	9	F03/F04	0,37	5	24
3/4"	20	64	70	117	9	F03/F04	0,49	8	43
1"	25	77	75	134	11	F04/F05	0,74	10	83
1 1/4"	32	90	85	134	11	F04/F05	1,18	14	130
1 1/2"	40	105	95	203	14	F05/F07	1,94	18	205
2"	50	125	105	203	14	F05/F07	2,90	25	340
2 1/2"	65	153	140	255	17	F07/F10	5,77	48	507
3	76	172	145	255	17	F07/F10	8,45	75	905
4	94	221	175	302	17	F07/F10	15,60	110	1.414

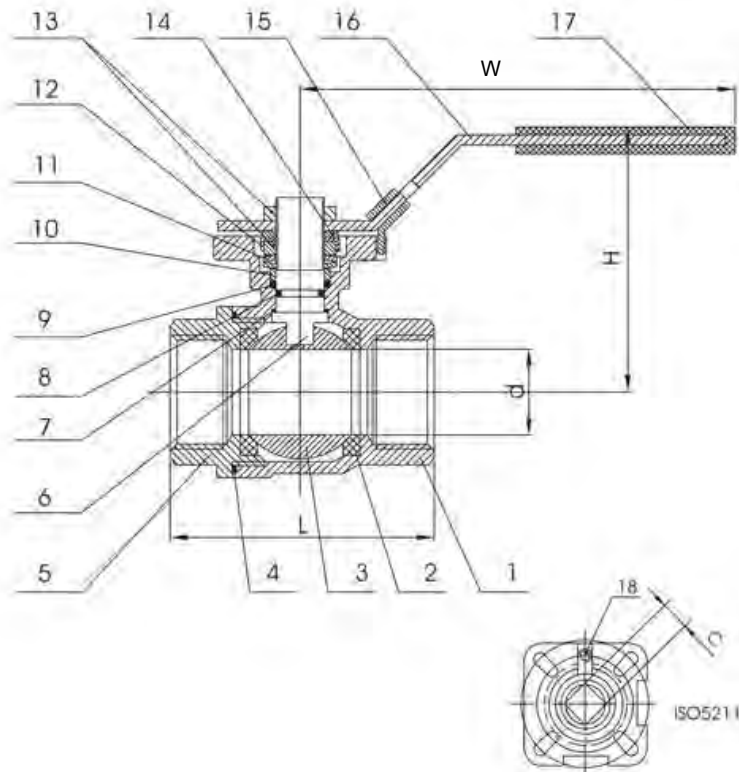
Hinweis

Bei den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten, in der von uns gelieferten Form, handelt es sich weder um Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz a noch um unvollständige Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz g im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen.

Advice

The products described in this documentation in the conditions of our delivery are no machinery according to annex 2 paragraph a respectively no partly completed machinery according to annex 2 paragraph g of the directive 2006/42/EC on machinery.

Stückliste / Parts list



Pos.	Bezeichnung / Description		Material / Material	
1	Gehäuse	body	Edelstahl 1.4408	Stainless steel CF8M
2	Verschuß	cap	Edelstahl 1.4408	Stainless steel CF8M
3	Kugel	ball	Edelstahl 1.4401	Stainless steel SS316
4	Sitzdichtung	seats	PTFE - glasfaserverstärkt	PTFE - glassfiber reinforced
5	Gehäusedichtung	joint gasket	PTFE	PTFE
6	Spindel	stem	Edelstahl 1.4401	Stainless steel SS316
7	Spindeldichtung	gasket	PTFE	PTFE
8	O-Ring	o-ring	FKM	FKM
	(DN65 - DN100: 2 Stück)	(DN65 - DN100: 2pieces)		
9	Dichtungspackung	packing	PTFE	PTFE
10	Dichtring	gland ring	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
11	Tellerfedern	spring washer	Edelstahl 1.4310	Stainless steel 301
12	Spindelmutter	stem nut	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
13	Verdrehsicherung	locking tab	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
14	Unterlegscheibe	washer	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
15	Handhebel mit Verschlussvorrichtung	handle with locking device	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
16	Handhebelmutter	handle nut	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
17	Handhebelhülle	handle cover	Kunststoff	Plastic
18	Anschlag	Stop pin	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304

Druck - Temperatur - Diagramm / Pressure - Temperature - Diagram

